

# La refracción es un acto médico: detección de melanoma conjuntival oculto

Nicolás Iván Rudzinski, Ivo Valentín Rudzinski, César Diego Rudzinski, Bruno Luciano Bonetti

Rudzinski Oftalmología, Oberá (Misiones), Argentina.

**Recibido:** 7 de agosto de 2025.

**Aprobado:** 27 de agosto de 2025.

## Autor corresponsal

Dr. Nicolás Iván Rudzinski

Rudzinski Oftalmología

Calle Santa Fe 180

Oberá, provincia de Misiones

Argentina

+54 (03755) 401-994

nicorudzinski@gmail.com

**Oftalmol Clin Exp** (ISSN 1851-2658)

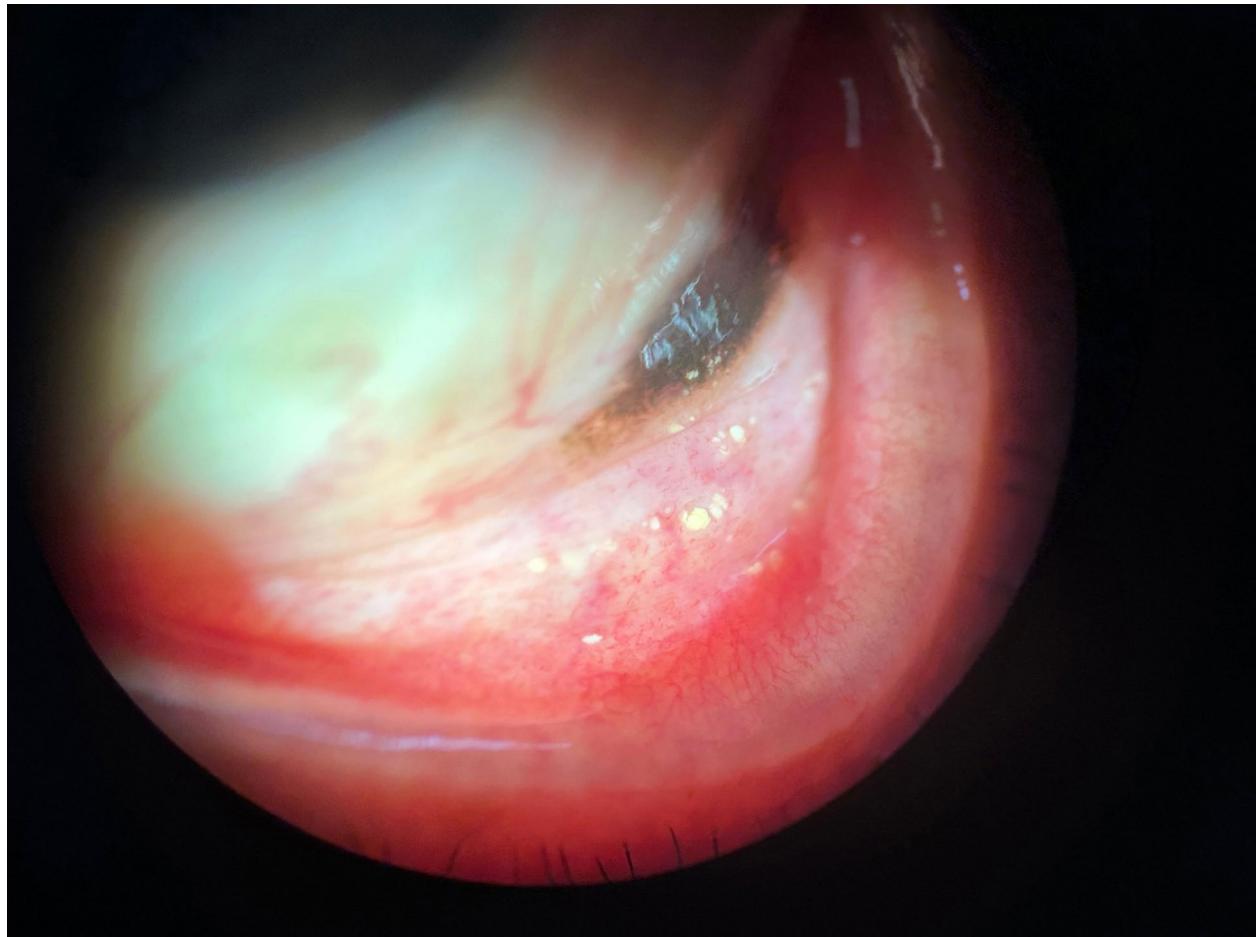
2025; 18(3): e400-e402.

<https://doi.org/10.70313/2718.7446.v18.n3.442>

Es común creer que la toma de agudeza visual y corrección con lentes de miopía, astigmatismo, hipermetropía o presbicia es suficiente para evaluar la salud de nuestros ojos. Pero la refracción es un acto médico relevante siempre. Un examen oftalmológico realizado por un médico oftalmólogo es el momento oportuno para poder realizar medicina preventiva y detectar a tiempo enfermedades graves, potencialmente mortales si no se diagnostican a tiempo.

Un ejemplo es el caso del paciente de la imagen presentada, que consultó debido a que no veía bien de cerca con sus lentes y los quería renovar, pero en la consulta oftalmológica, en la lámpara de hendidura, se observó una lesión en fondo de saco conjuntival muy sugestiva de neoplasia maligna, más específicamente: melanoma. La relevancia del tema es conocida desde hace más de un cuarto de siglo, como ha sido comunicado por Jakobiec *et al.*, donde pacientes con lesiones similares fallecieron dentro del año a causa de metástasis<sup>1</sup>. Si bien en la actualidad hay mejores oportunidades de diagnóstico, de tratamiento y por lo tanto, de sobrevida<sup>2</sup>, la muerte sigue siendo su desenlace<sup>3</sup> y la esta imagen es sólo para recordarnos la importancia que tiene el acto médico de refraccionar y la relevancia que tenemos como médicos oftalmólogos en realizar una metódica exploración en cada paciente que atendemos.

**Palabras clave:** refracción médica, melanoma de conjuntiva, examen ocular.



## Refraction is a medical act: detection of hidden conjunctival melanoma

It is common to believe that measuring visual acuity and prescribing corrective lenses for myopia, astigmatism, hyperopia, or presbyopia is sufficient to evaluate ocular health. However, refraction is always a relevant medical act. An ophthalmological examination performed by a trained ophthalmologist is the proper opportunity to practice preventive medicine and to detect serious diseases early—conditions that can even be life-threatening if not diagnosed in time.

An illustrative example is the case of the patient shown in the image. He consulted because he was not seeing well at near with his current glasses

and wished to renew them. During the slit-lamp examination, however, a lesion was observed in the conjunctival fornix that was highly suggestive of malignant neoplasia, more specifically melanoma. The clinical relevance of such findings has been recognized for more than a quarter of a century, as emphasized by Jakobiec *et al.*, where patients with similar lesions died within a year due to metastasis<sup>1</sup>. Although current diagnostic tools and treatment options have improved, leading to better survival<sup>2</sup>, death still remains a possible outcome<sup>3</sup>. This image serves as a reminder of the importance of refraction as a medical act and of the crucial role ophthalmologists play in performing a thorough examination of every patient we see.

**Keywords:** medical refraction, conjunctival melanoma, ocular examination

## A refração é um procedimento médico: detecção de melanoma conjuntival oculto

É comum acreditar que medir a acuidade visual e corrigir miopia, astigmatismo, hipermetropia ou presbiopia com lentes é suficiente para avaliar a saúde dos nossos olhos. Mas a refração é sempre um procedimento médico relevante. Um exame oftalmológico realizado por um oftalmologista é a oportunidade perfeita para praticar medicina preventiva e detectar doenças graves que podem ser fatais se não forem diagnosticadas precocemente.

Um exemplo é o caso do paciente da imagem apresentada, que consultou porque não enxergava bem de perto com seus óculos e queria trocá-los, mas durante a consulta oftalmológica, a lâmpada de fenda revelou uma lesão no fórnice conjuntival altamente sugestiva de neoplasia maligna, mais especificamente: melanoma.

A relevância deste tópico é conhecida há mais de um quarto de século, conforme relatado por Jakobiec *et al.*, onde pacientes com lesões semelhantes morreram em um ano devido a metástase<sup>1</sup>. Embora atualmente existem melhores oportunidades de diagnóstico, tratamento e, portanto,

sobrevida<sup>2</sup>, a morte continua sendo o desfecho<sup>3</sup>, e esta imagem serve apenas como um lembrete da importância do ato médico de refração e da importância que temos, como oftalmologistas, em realizar um exame metódico em cada paciente que tratamos.

**Palavras-chave:** refração médica, melanoma conjuntival, exame oftalmológico.

## Referencias

1. Jakobiec FA, Buckman G, Zimmerman LE, La Piana FG, Levine MR, Ferry AP, Crawford JB. Metastatic melanoma within and to the conjunctiva. *Ophthalmology* 1989; 96(7): 999-1005. doi: 10.1016/s0161-6420(89)32770-9.
2. Bas Z, Dockery PW, Lally SE, Shields JA, Shields CL. Conjunctival melanoma in 430 cases: comparative analysis of the impact of orbital invasion on tumor recurrence, metastasis, and death. *Ophthalmic Plast Reconstr Surg* 2023; 39(1): 49-57. doi: 10.1097/IOP.0000000000002238.
3. Kaštelan S, Mrazovac Zimak D, Ivić L, Grevorić Antunica A, Nikuševa-Martić T. Conjunctival melanoma: comprehensive insights into clinical features, genetic alterations, and modern treatment approaches. *Pathol Oncol Res* 2025; 31: 1612085. doi: 10.3389/pore.2025.1612085.